Приложение №4 к приказу №АЕ-18-П 1063 31.10 2017 /
Attachment №4 to the order № AE-18-П 1063 31.10 2017

Приложение №3 к Прейскуранту аэропортовых сборов, тарифов за наземное, техническое обслуживание ВС, предоставляемые ООО "Аэропорт Емельяново"
Attachment №3 to the Price list of airport charges, tariffs for aircraft ground handling, additional services provided by the Yemelyanovo Airport, LLC

УТВЕРЖДАЮ/*APPROVE*

Генеральный директор/*General Director*
ООО "Аэропорт Емельяново"/*Yemelyanovo Airport, LLC*

_____ Метцлер А. В./*Mettzler A. V.*

31.10 2018 г./31.10 2018

ПРЕЙСКУРАНТ / *PRICE LIST*

на услуги внутренней уборки ВС ООО "Аэропорт Емельяново"/
for Interior cleaning services provided by Yemelyanovo Airport, LLC

вводится в действие с 01 ноября 2018 г./effective from 01 November 2018

Артикул /№	Наименование услуги/*Service*	Ед. Измерения/*Unit*	Дата ввода в действие/ *Date of issue*	Размер ставки сбора (тарифа) без НДС (руб.)/*Tariff in RUB, without VAT*																						НДС (%)
				CL600-2019, Yak-40, An-24, ATR-42, ATR-72, DHC 8-400, AN-140, CRJ	Tu-134, An-148, SSJ100(RRJ-95B)	Yak-42	Tu-154	A-320	B-737 (100-700)	B-737-800	BAE-146-200	A-319	A-318	IL-62	Tu-204	Tu-214	B-767	B-737	B-777 (пассажирский/р лоенгер)/B-747 (пассажирский/р лоенгер)	IL-96	A-321	A-330	грузовые ВС свыше 200т/AN-124,Ilyuss-747,MD-11) / cargo a/c with MTOW > 200 tons (AN-124,B-747,MD-11)	грузовые ВС свыше 80-200т/(IL-76) / cargo a/c with MTOW > 80-200 tons (IL-76)	грузовые ВС свыше 40-80т/AN-12, MD-26, IL-18T) / cargo a/c with MTOW > 40-80 tons (AN-12, MD-26, IL-18T)	
1	**Тарифы на услуги внутренней уборки ВС/Interior cleaning**																									
1.1	**Внутренняя уборка (по полному перечню работ) /*Interior cleaning (Full complex of operations)***	руб./обсл./ RUB per service	01.07.2018	4 800,0	7 625,0	9 519,0	14 292,0	14 292,0	13 332,0	15 019,0	7 937,0	12 632,0	12 632,0	14 759,0	16 834,0	15 408,0	29 829,0	22 229,0	34 593,0	23 811,0	17 483,0	27 780,0	11 887,0	8 718,0	3 802,0	18
1.2	**Внутренняя уборка (без замены одноразовых подголовников)/*Interior cleaning without change of headrests***	руб./обсл./ RUB per service	01.07.2018	4 650,0	7 376,0	9 189,0	13 771,0	13 771,0	12 909,0	14 497,0	7 687,0	12 273,0	12 273,0	14 219,0	16 210,0	14 880,0	28 765,0	21 402,0	33 107,0	22 925,0	16 898,0	26 777,0				18
1.2.1.	**Внутренняя уборка (без очистки пепельниц)/*Interior cleaning without change of ashtrays***	руб./обсл./ RUB per service	01.08.2017	4 750,0	7 542,0	9 409,0	14 118,0	14 118,0	13 191,0	14 845,0	7 887,0	12 512,0	12 512,0	14 579,0	16 626,0	15 232,0	29 474,0	21 953,0	34 258,0	23 515,0	17 288,0	27 445,0				18
1.3.	**Внутренняя уборка (базовый пакет услуг)[1] /*Interior cleaning (Basic package of services)***	руб./обсл./ RUB per service	01.07.2018	2 880,0	4 575,0	5 711,0	7 861,0	7 861,0	8 000,0	8 260,0	4 763,0	7 579,0	7 579,0	8 118,0	9 259,0	8 475,0	16 406,0	12 226,0	19 027,0	13 097,0	9 616,0	15 279,0				18
1.4.	**Тарифы по отдельным операциям / *Tariffs for individual operations:***																									18
1.4.1.	- тариф за очистку пепельниц[1] / tariff for cleaning ashtrays	руб./обсл./ RUB per service	01.07.2018	50,0	83,0	110,0	174,0	174,0	141,0	174,0	50,0	120,0	120,0	180,0	208,0	176,0	355,0	276,0	335,0	296,0	195,0	335,0				18
1.4.2.	- тариф за удаление мусора (буфет, кухня, туалет)[1] /tariff for the removal of garbage (buffet, kitchen, toilet)	<<	<<	268,0	402,0	669,0	736,0	736,0	736,0	736,0	368,0	736,0	736,0	883,0	1 605,0	883,0	5 501,0	2 625,0	6 882,0	2 811,0	1 672,0	4 884,0				18
1.4.3.	- удаление мусора из карманов спинок кресел и с верхних багажных полок[2] /removal of debris from the pockets of seat backs and from the upper luggage compartments	<<	<<	350,0	581,0	770,0	1 215,0	1 215,0	987,0	1 218,0	450,0	837,0	837,0	1 260,0	1 456,0	1 232,0	2 482,0	1 929,0	3 466,0	2 066,0	1 365,0	2 341,0				18
1.4.4.	- протирка столиков[2] /wiping tables	<<	<<	550,0	913,0	1 210,0	1 909,0	1 909,0	1 551,0	1 914,0	650,0	1 315,0	1 315,0	1 980,0	2 288,0	1 936,0	3 900,0	3 031,0	5 446,0	3 246,0	2 145,0	3 678,0				18
1.4.5.	- очистка и приведение в порядок пассажирских кресел и сопутствующего оборудования, включая укладку ремней безопасности и раскладку пледов [3] /cleaning and putting in order the passenger seats and related equipment, including the installation of seat belts and layout	<<	<<	750,0	1 245,0	1 650,0	2 603,0	2 603,0	2 115,0	2 610,0	850,0	1 793,0	1 793,0	2 700,0	3 120,0	2 640,0	5 318,0	4 132,0	7 426,0	4 426,0	2 925,0	5 015,0				18
1.4.6.	- замена одноразовых подголовников[2] /replacement of single headrests	<<	<<	150,0	249,0	330,0	521,0	521,0	423,0	522,0	250,0	359,0	359,0	540,0	624,0	528,0	1 064,0	827,0	1 486,0	886,0	585,0	1 003,0				18
1.4.7.	-очистка полов (ковров и окружающих поверхностей), в том числе с использованием специального оборудования [2] / cleaning floors (carpets and surrounding surfaces), including using special equipment	<<	<<	1 078,0	1 617,0	2 695,0	2 695,0	2 695,0	2 695,0	2 695,0	1 578,0	2 695,0	2 695,0	3 234,0	3 234,0	3 234,0	7 393,0	4 232,0	7 302,0	4 534,0	2 695,0	6 563,0				18
1.4.8.	-влажная уборка поверхностей и оборудования в бортовых буфетах, кухнях и туалетах[3]/ Wet cleaning of surfaces and equipment in side cupboards, kitchens and toilets	<<	<<	1 093,0	1 471,0	1 911,0	1 911,0	1 911,0	1 911,0	1 911,0	1 593,0	1 911,0	1 911,0	3 210,0	2 250,0	2 250,0	4 404,0	2 944,0	3 935,0	3 154,0	1 911,0	3 929,0				18
1.4.9.	-удаление различных загрязнений, вызванных проявлением воздушной болезни, рассыпанными продуктами, пролитыми продуктами и пятнами [2] / Removal of various contaminants caused by the manifestation of air sickness, scattered products, spilled products and stains	<<	<<	501,0	831,0	1 102,0	1 737,0	1 737,0	1 412,0	1 742,0	701,0	1 197,0	1 197,0	1 803,0	2 083,0	1 762,0	3 550,0	2 758,0	4 957,0	2 954,0	1 953,0	3 347,0				18
1.4.10.	удаление и утилизация мусора / Disposal and recycling of garbage	<<	<<	2 000,0	3 000,0	3 500,0	5 192,0	5 192,0	5 192,0	5 192,0	3 000,0	5 192,0	5 192,0	5 192,0	5 192,0	5 192,0	5 500,0	5 500,0	5 500,0	5 500,0	5 192,0	5 500,0	5 500,0	5 500,0	3 000,0	18
1.5.	**Выезд бригады мойщиков / Departure of the cleaning crew**	руб./обсл./ RUB per service	01.07.2018	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0				18
2	**Тарифы на генеральную уборку ВС уборки ВС//Deep cleaning**																									
2.1	**Уборка ВС (в объеме формы Б на все типы отечественных ВС и аналогичные формы для иностранных ВС)/A/c cleaning (in a volume of B form for all Russian a/c types and similar forms for foreign a/c)**	руб./обсл./ *RUB per service*	01.07.2018	12 682,0	25 270,0	25 270,0	39 237,0	25 270,0	25 270,0	25 270,0	25 270,0	25 270,0	46 317,0	46 317,0	39 237,0	39 237,0	46 317,0	39 237,0	60 529,0	60 529,0	39 237,0	60 529,0				18
2.2	**Генеральная уборка ВС(в объеме формы Б-четная на все типы отечественных ВС и аналогичные периодические формы для иностранных ВС)/Deep cleaning (in a volume of B-even form for all Russian a/c types and similar periodic forms for foreign a/c)**	руб./обсл./ *RUB per service*	01.07.2018	30 853,0	49 301,0	49 301,0	71 617,0	49 301,0	49 301,0	49 301,0	49 301,0	49 301,0	96 035,0	96 035,0	71 617,0	71 617,0	96 035,0	71 617,0	140 817,0	140 817,0	71 617,0	140 817,0				18

1. Базовый пакет услуг включает операции: удаление мусора (буфет, кухня, туалет), удаление мусора из карманов спинок кресел и с верхних багажных полок, влажная уборка поверхностей и оборудования в бортовых буфетах, кухнях и туалетах, удаление и утилизация мусора / *The basic package of services includes garbage disposal (buffet, kitchen, toilet), removal of debris from the pockets of seat backs and from the upper luggage compartments, wet cleaning of surfaces and equipment in sideboards, kitchens and toilets, disposal and disposal of garbage*

2. Тарифы по операциям действуют в случае одновременного заказа с тарифом за внутреннюю уборку (без замены одноразовых подголовников), либо внутреннюю уборку (базовый пакет услуг), либо операции "Удаление и утилизация мусора". В случае заказа только отдельной операции в стоимость дополнительно включается выезд бригады мойщиков / *Tariffs for operations are valid in case of simultaneous order with the tariff for " Interior cleaning (without replacement of disposable headrests)", or "Interior cleaning (basic package of services)", or operations "Removal and disposal of garbage". In the case of ordering only a separate operation, the cost is additionally included "departure of the cleaning crew"*

Заместитель генерального директора по экономике и финансам
Deputy general director on finance and economic

Эльрих Ю.В./
Elrikh E. V.

15